



Zmluva

č. 30 213/01

o prenájme odpadových nádob na zber zmesového komunálneho odpadu

Prenajímateľ: **Marius Pedersen, a.s.**

Opatovská 1735

911 01 Trenčín

IČO: 34 115 901

DIČ: 2020386148

IČ DPH: SK2020386148

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, odd.: Sa, vl.: 54/R

v zastúpení: **Jozef Pivka**, riaditeľ prevádzky (na základe poverenia č. 05/MP/24, zo dňa 28.3.2024)

kontaktná osoba: **Dominika Nosálová**, obchodná zástupkyňa

bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: , SWIFT: CEKOSKBX

zvolen@mariuspedersen.sk, 045/5321 764

nosalova.d@mariuspedersen.sk, 0911 652 643

Nájomca:

KÚPELE SLIAČ a.s.

Kúpeľná 714/38

962 31 Sliač

IČO: 31 642 438

DIČ: 2020477096

IČ DPH: SK2020477096

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd.: Sro, vl.: 316/S

zastúpená: **Ing. Mgr. Martin Beňuch**, predseda predstavenstva

Ing. Michal Gabaš, člen predstavenstva

kontaktná osoba: **Ing. Veronika Krupčiaková**

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

veronika.krupciakova@kupesliac.sk, 0918 933 474

Prenajímateľ a Nájomca budú ďalej tiež označovaní jednotlivo ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“



Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1 Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania za odplatu odpadové nádoby na zber zmesového komunálneho odpadu, katalógové číslo 20 03 01 podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, a to v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 1.2 Miestom plnenia zmluvy je prevádzka **KÚPELE SLIAČ, a.s., Kúpeľná 714/38, 962 31 Sliač**.
- 1.3 Údaje o type nádob, ich počte a stanovišti sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Nájomca je povinný používať prenajatú nádobu iba na účel uvedený v predmete zmluvy. Maximálna povolená hmotnosť odpadu v nádobe je 120 kg.
- 2.2 Nájomca zabezpečí umiestnenie nádob na spevnenej ploche, pričom nie je oprávnený ich premiestňovať bez predošlého písomného upozornenia prenajímateľa. Nájomca si je vedomý, že aby nádoba mohla slúžiť svojmu účelu, je potrebné ju umiestniť na prístupné miesto v bezprostrednej blízkosti verejnej komunikácie prístupnej pre zberové vozidlo a to od 6.00 hod. ráno. Priestor medzi nádobou a miestom pristavenia vozidla musí byť vhodný (bez rozkopávok, snehových bariér, zátarás, zaparkovaných vozidiel, a podobných obmedzení a prekážok) pre bezpečnú manipuláciu s nádobami.
- 2.3 Miesto pre nádobu – stojisko, si nájomca určí s ohľadom na požiarnu bezpečnosť okolitých objektov či parkovísk.
- 2.4 V prípade, že prenajímateľ požiada o prístup k nádobe, nájomca je povinný žiadosti prenajímateľa vyhovieť a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť. Pokiaľ nájomca potrebnú súčinnosť neposkytne, prenajímateľ má právo vstúpiť do miesta plnenia podľa článku I. tejto zmluvy za účelom kontroly, výmeny alebo odvozu nádoby.
- 2.5 Nájomca sa na základe faktúr vystavených dodávateľom zaväzuje uhradiť dohodnutú zmluvnú cenu za služby riadne a včas do lehoty splatnosti faktúr.
- 2.6 Nájomca berie na vedomie, že nie je oprávnený poskytovať prenajatú vec do užívania ďalšej osobe (a to ani formou podnájmu) a že v opačnom prípade je prenajímateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 2.7 Nájomca je povinný nádobu chrániť pred poškodením, zničením alebo stratou, pričom sa zaväzuje ohlásiť prenajímateľovi do 24 hodín vzniknuté poškodenie, stratu alebo zničenie prenajatej nádoby.
- 2.8 Za prípadné škody spôsobené poskytnutými nádobami inou činnosťou ako je vysýpanie odpadu, resp. za poškodenie preťaženej nádoby pri manipulácii a vysypávaní dodávateľom zodpovedá nájomca.
- 2.9 Nájomca zodpovedá za poskytnuté nádoby v plnom rozsahu, taktiež za ich prípadnú stratu, krádež, nadmerné poškodenie nesprávnym používaním (napr. preťažením), požiarom, a pod. a zaväzuje sa prenajímateľovi nahradiť vzniknutú škodu stanovenú cenníkom, ktorý je prílohou tejto zmluvy.
- 2.10 Nakoľko je nádoba určená na zber odpadu, ktorý je svojim charakterom horľavý, nájomca je povinný pri užívaní nádob dbať na požiarnu bezpečnosť, zabezpečiť prevenciu a informovanosť tak, aby nedošlo k vznieteniu odpadu v nádobe.
- 2.11 V prípade vzniku požiaru vznietením odpadu nájomca zodpovedá za škody na poškodenej nádobe, ako aj za škody, ktoré takýto požiar spôsobí na inom hnuťelnom a nehnuteľnom majetku, či zdraví osôb.



- 2.12 Po ukončení platnosti tejto zmluvy je nájomca povinný vrátiť všetky odpadové nádoby, ktoré mu boli poskytnuté dodávateľom späť do 7 kalendárnych dní po ukončení zmluvy, a to v stave zodpovedajúcom ich veku a príslušnému opotrebeniu, k akému dochádza pri ich bežnom používaní a manipulácii alebo uhradiť cenu za stratu, poškodenie, krádež nádob stanovenú cenníkom, ktorá je prílohou tejto zmluvy.
- 2.13 Prenajímateľ bude vykonávať opravy na poskytnutých nádobách na svoje náklady len v prípade, že k ich poškodeniu došlo bežným opotrebením, alebo pri obsluhu vykonávanej zamestnancami prenájomcu. V ostatných prípadoch má prenájomcu nárok žiadať od nájomcu náhradu finančného plnenia vzniknutej škody.

Článok III.

Ceny a platobné podmienky

- 3.1 Odplata za nájom a súvisiace služby sú stanovené dohodou zmluvných strán a tieto sú uvedené v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 3.2 Zmeny cien sú možné okrem dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve aj jednostranným písomným oznámením prenájomcu o zmene cien nájomcu. Ak nájomca so zmenou cien uvedených v písomnom oznámení prenájomcu nesúhlasí, je oprávnený túto zmluvu v lehote 15 dní od doručenia tohto písomného oznámenia vypovedať, a to s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená prenájomcu. Počas výpovednej doby je nájomca zaviazaný na úhradu cien v nezmenenej výške. Ak nájomca v lehote 15 dní od doručenia písomného oznámenia prenájomcu o zmene cien túto zmluvu nevypovie, platí že so zmenou cien súhlasí.
- 3.3 Platby za nájom poskytované a súvisiace služby budú nájomcom vykonávané na základe faktúr vystavených prenájomcu so splatnosťou 14 dní od dňa ich vystavenia.
- 3.4 Prenajímateľ vystaví faktúru podľa Prílohy č. 1, bodu 1. Ceny za nájom, na obdobie kalendárneho štvrťroka do 15 dní po jeho začiatku podľa dohodnutých cien. V prípade nadobudnutia účinnosti zmluvy, alebo jej dodatku v priebehu kalendárneho štvrťroka, vystaví prenájomcu prvú faktúru za obdobie od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, alebo jej dodatku do konca príslušného kalendárneho štvrťroka.
- 3.5 Ak prenájomcu poskytne súvisiace služby podľa Prílohy č. 1, bodu 2. Ceny za súvisiace služby, prenájomcu vystaví faktúru do 15 dní od skončenia kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k plneniu uvedených služieb.
- 3.6 V prípade, že nájomca neuhradí faktúry do stanoveného termínu, je prenájomcu oprávnený fakturovať úroky z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.
- 3.7 Prenajímateľ je oprávnený zastaviť poskytovanie služieb a plnenie si svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, pokiaľ nájomca bude v omeškani s úhradou čo i len jednej faktúry.
- 3.8 Platby za prenájom nádob budú nájomcom vykonávané na základe faktúr vystavených prenájomcu. Výška kvartálnej fakturácie sa stanoví ako trojnásobok súčinu počtu nádob a ceny za prenájom 1 nádoby za 1 mesiac.



- 3.9 Ak nájomca vráti nádobu po dohodnutej dobe, je povinný platiť nájomné až do vrátenia nádoby. Ak je nájomca s vrátením nádoby v omeškaní, je povinný zaplatiť popri nájomnom za dobu omeškania aj poplatok z omeškania vo výške 0,10 eur bez DPH za každý deň omeškania s vrátením nádoby až do jej vrátenia, a to osobitne za každú nádobu s ktorej vrátením je v omeškaní.

Článok IV.

Trvanie a ukončenie zmluvy

- 4.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 4.2 Každá zo zmluvných strán má právo túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenu druhej strane k poslednému dňu štvrtého a to k 31.3., 30.6., 30.9., 31.12. príslušného kalendárneho roka. Výpovedná lehota je minimálne 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
- 4.3 Táto zmluva zaniká tiež, ak zanikne ktorákoľvek zo zmluvných strán bez právneho nástupcu, alebo ak prenajímateľ stratí príslušné oprávnenie k podnikaniu v oblasti nakladania s odpadmi.
- 4.4 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok. Podstatným porušením zmluvných podmienok sa rozumie nezaplatenie faktúry v lehote splatnosti.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy nezakladá povinnosť vrátiť si podľa zmluvy už poskytnuté plnenia. Zmluvné strany teda výslovne vylúčili aplikáciu ustanovenia § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 4.6 Ukončením tejto zmluvy nezaniká platnosť a účinnosť tých ustanovení tejto zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú pretrvať aj po jej ukončení.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.2 Všetky zmeny a doplnky okrem zmeny cien v zmysle bodu 3.2 tejto zmluvy budú uskutočňované po dohode oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán, ak táto zmluva neustanovuje inak.
- 5.3 V prípade zmeny platnej legislatívy majú obe zmluvné strany právo požadovať od druhej strany také zmeny v tejto zmluve, ktoré vyplývajú z nových právnych predpisov.
- 5.4 Po ukončení platnosti tejto zmluvy je nájomca povinný vrátiť všetky nádoby, ktoré mu boli poskytnuté späť prenajímateľovi, a to v stave zodpovedajúcom ich veku a príslušnému opotrebeniu, k akému dochádza pri ich bežnom používaní a manipulácii.



- 5.5 Zmluvné strany tejto zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto zmluvy, ako aj spory, ktoré vzniknú z iných právnych vzťahov vzniknutých pred podpisom zmluvy, budú riešené pred Všeobecným Rozhodcovským súdom SR, Dunajská 8, 811 08 Bratislava (ďalej len „rozhodcovský súd“), jediným rozhodcom podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu. Strany sa týmto dohodli na dodatočnom doplnení právomoci rozhodcovského súdu k predošlým právnym vzťahom medzi stranami. Rozhodcu ustanovuje a vymenuje rozhodcovský súd. Rozhodnutie rozhodcovského súdu bude pre strany konečné a záväzné. Strany sa výslovne dohodli na možnosti súdu postupovať v zmysle ust. § 22a ods. 1 Zákona č. 244/2002 Z. z., o rozhodcovskom konaní, teda na možnosti súdu nariadiť predbežné opatrenie aj bez vyjadrenia druhého účastníka rozhodcovského konania.
- 5.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom rovnopise. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
- 5.7 Účinnosťou tejto zmluvy zaniká zmluva č. 16 503/01 o prenájme odpadových nádob so všetkými jej prílohami a dodatkami

Vo Zvolene, dňa 23.5.2024
Za Marius Pedersen, a.s

V SLIACI, dňa 20.05.2024
Za KÚPELE SLIAC, a.s.

.....
v zastúpení: Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky

.....
Ing. Mgr. Martin Beňuch, predseda predstavenstva

.....
Ing. Michal Gabaš, člen predstavenstva



Príloha č. 1
k Zmluve o prenájme odpadových nádob č. 30 213/ 01
CENY ZA SLUŽBY

1. Ceny za nájom:

Stanovište nádoby	Typ nádoby	Počet nádob	Cena za prenájom 1 nádoby za každý aj začatý 1 kalendárny mesiac v € bez DPH	Začiatok prenájmu
Pri bytovke Nový Partizán	1100 l	1	7,00	01.07.2024
Hospodárska budova	1100 l	1	vlastná nádoba	
Práčovňa + kotolňa	1100 l	1	7,00	01.07.2024
Kúpeľný dom	1100 l	2	7,00	01.07.2024
Dvor PJK	1100 l	4	7,00	01.07.2024
Pred vchodom do dvora KH Palace	1100 l	3	7,00	01.07.2024

Poznámky:

- a) Zmena počtu odpadových nádob je možná iba písomne, zmenou Prílohy č.1, obojstranne podpísanou pred 1. dňom nasledujúceho kalendárneho štvrťroku.
- b) Cena za štvrťrok, alebo cena za časť štvrťroku je fakturovaná ako súčin nádob a ceny za prenájom 1 nádoby za 1 mesiac a počtu mesiacov aktuálneho štvrťroku po podpísaní zmluvy, dodatku zmluvy, alebo Prílohy č.1.
- c) K uvedeným cenám sa bude účtovať DPH v zmysle platných právnych predpisov.

2. Ceny za súvisiace služby:

Ostatné služby	Cena v € bez DPH
Dopravné výkony *	30,00
Cena za stratu, poškodenie, krádež, nevrátenie 1 ks 1100 l nádoby	290,00

- * Dopravné výkony ako dovoz alebo odvoz odpadovej nádoby, prípadne jej výmena alebo opakované pristavenie z dôvodu neuhradených faktúr, odcudzenia alebo poškodenia odpadovej nádoby.

Vo Zvolene, dňa 23. 5. 2024
Za Marius Pedersen, a.s.

V SLIAČI, dňa 20. 05. 2024
Za KÚPELE SLIAČ, a.s.

.....
v zastúpení: Jozef Pivka, riaditeľ prevádzky

.....
Ing. Mgr. Martin Beňuch, predseda predstavenstva

.....
Ing. Michal Gabaš, člen predstavenstva